

Kettle Four

Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Mode d'emploi
Инструкция по эксплуатации



Stadler Form®

Kettle Four



WASSERKOCHER SFK.801**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Wir gratulieren zum erwerb des wasserkochers SFK.801.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der anwendung des wasserkochers, sowie von anderen elektrogeräten müssen die sicherheitshinweise besonders beachtet werden. Lesen sie vor der anwendung des geräts die bedienungsanleitung aufmerksam durch. Zur vermeidung von verletzungen oder sachschiäden müssen die empfehlungen aus dieser bedienungsanleitung streng eingehalten werden.

- Füllen sie den wasserkocher nicht über die markierung des höchstpegels (1,2 l).
- Es wird verboten im wasserkocher andere flüssigkeiten außer trinkwasser aufzukochen.
- Fassen sie nicht an die erhitzbaren oberflächen des wasserkochers, tragen sie den wasserkocher, indem sie ihn am griff halten. Seien sie vorsichtig beim umgang mit dem wasserkocher, wenn er mit heißem wasser gefüllt ist.
- Zur vermeidung von verletzungen und von gefährlichen situationen schalten sie den wasserkocher nicht mit offenem deckel ein. Öffnen sie den deckel nicht während des betriebs und füllen sie dabei kein wasser nach.
- Benutzen sie den wasserkocher nicht auf geneigten und instabilen oberflächen.
- Benutzen sie den wasserkocher nicht an orten, an denen sich leicht entflammbare stoffe befinden können.
- Benutzen sie den wasserkocher nicht an orten mit erhöhter luftfeuchtigkeit, neben wärmequellen. Lassen sie keine dauerhafte direkte sonneneinwirkung auf das gerät zu.
- Benutzen sie für den anschluss keine beschädigten oder überlasteten verlängerungskabel.
- Trennen sie den wasserkocher nach der anwendung oder vor der reinigung vom stromnetz ab.
- Zur vermeidung von stromschlag fassen sie die steckgabel des netzkabels nicht mit nassen händen an. Fassen sie beim abschalten des wasserkochers vom stromnetz mit der hand nur an das gehäuse der steckgabel.
- Achten sie darauf, dass das netzkabel nicht mit oberflächen in berührung kommt, die es beschädigen können, verdrehen sie das kabel nicht und stellen sie keine fremdgegenstände darauf.
- Zur vermeidung von stromschlag darf der wasserkocher nicht benutzt werden, wenn sein netzkabel oder seine steckgabel beschädigt sind. Im falle einer beschädigung des netzkabels muss es von einem fachmann der servicecenters oder von einem qualifizierten fachelektriker ausgewechselt werden.
- Tauchen sie den wasserkocher, die basis, das netzkabel und die steckgabel niemals in wasser oder in andere flüssigkeiten.
- Verwenden sie für die reinigung des wasserkochers keine schleifmittel oder aggressive chemischen spülmittel oder sprays.
- Der wasserkocher ist nicht für die anwendung durch kinder oder hand-

lungsunfähige personen ohne angemessene kontrolle bestimmt, sowie durch personen, die über keine ausreichenden kenntnisse in der anwendung von elektrogeräten haben und denen die bedienungsanleitung nicht bekannt ist.

- Zur vermeidung von gefährlichen situationen wird es verboten den wasserkocher selbstständig auseinander zu nehmen oder zu reparieren.
- Falls der wasserkocher fehlerhaft funktionieren sollte, sowie im falle von mechanischen oder anderweitigen schäden am gerät selbst, am netzkabel oder an der steckgabel wenden sie sich bitte an das servicecenter. Zur vermeidung von stromschlag schalten sie den wasserkocher nicht ein, bis die mängel wieder behoben sind.
- Nach dem ablauf der lebensdauer muss der wasserkocher in übereinstimmung mit den entsorgungsvorschriften für elektrogeräte entsorgt werden.
- Bewahren sie diese anleitung, den garantieschein und den warencheck auf. Falls der wasserkocher den besitzer wechseln sollte, so geben sie ihm diese bedienungsanleitung bitte mit.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Taste zum öffnen des deckels
2. Deckel mit sperrvorrichtung
3. Ausguss
4. Filter
5. Basen. Drehung um 360° auf der basis dank der zentralen lage der kontaktgruppe; kabelaufbewahrungsfach
6. Ein- und ausschalter
7. Henkel
8. Sichtfenster für die kontrolle des wasserpegels

BETRIEB

Vor dem ersten betrieb

- Bevor sie den wasserkocher zum ersten mal einschalten, sollten sie sich davon überzeugen, dass die spannung im stromnetz der spannung entspricht, die auf dem gehäuse des elektrogeräts angegeben ist.
- Spülen sie den wasserkocher und den abnehmbaren kesselsteinfilter mit reinem wasser aus.

Anwendung

1. Nehmen sie den wasserkocher von der basis und füllen sie ihn mit wasser, jedoch nicht über die markierung des höchstwasserpegels (1,2 l).
2. Schließen sie den deckel fest zu und setzen sie den wasserkocher auf die basis auf.
3. Schließen sie den wasserkocher an das stromnetz an und pressen sie auf den ein- und ausschalter. Wenn das wasser aufkocht, wird sich der wasserkocher automatisch ausschalten.
4. Schalten sie den wasserkocher nach der anwendung vom stromnetz ab.

ACHTUNG!

Schalten sie den wasserkocher niemals ein, wenn er leer ist!

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten sie den wasserkocher vor der reinigung vom stromnetz ab und überzeugen sie sich davon, dass er sich vollständig abgekühlt hat.
- Um den filter zu reinigen, nehmen sie diesen ab und spülen sie ihn unter einem heißen wasserstrahl mit hilfe einer nylonbürste aus. Setzen sie den filter nach der reinigung wieder ein.
- Wischen sie das gehäuse des wasserkochers mit einem feuchten weichen tuch ab, wischen sie es danach trocken.

ACHTUNG!

Tauchen sie den wasserkocher, die basis, das netzkabel und die steckgabel niemals in wasser oder in andere flüssigkeiten.

REINIGUNG DER PLATTE, DIE DAS HEIZELEMENT VERDECKT

Der wasserkocher hat ein verdecktes heizelement, das keiner korrosion ausgesetzt wird. Mit der zeit kann sich auf der platte, die das heizelement verdeckt, kesselstein in form von flecken bilden, die wie rost aussehen. Beachten sie bitte, dass dies kein rost ist! Der entstandene kesselstein kann mit hilfe von speziellen reinigungsmitteln entfernt werden. Nach der reinigung mit solchen reinigungsmittel muss der wasserkocher grndlich mit reinem wasser ausgewaschen werden.

SPEZIFIKATION

Gehäusematerial: plastik

Fassungsvermögen: 1,2liter

Aufgenommene leistung: 2000 w

Stromspeisung: spannung 220-240 v, frequenz 50/60 hz

Verdecktes heizelement

Deckelöffnungstaste

Kabelfach



KETTLE MODEL SFK.801

USER'S MANUAL

Congratulations on your purchase of the SFK.801 Kettle.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Basic safety precautions should always be followed when using the kettle as well as any other electrical appliances. Please read these instructions carefully before using your kettle. To avoid personal injury or damage to property, please follow the recommendations carefully.

- This appliance must not be used for anything other than its intended purpose.
- The outside surface will get very hot during use. Always hold the handle when the kettle is filled with hot water. Please take great care when handling your kettle.
- Do not switch the kettle with open lid in order to avoid an injury or hazardous situations. Do not open the lid when the kettle is operating.
- Place your kettle on a stable, horizontal and level surface.
- Do not operate the appliance in the presence of explosive and/or flammable liquids or fumes.
- Do not operate the appliance in damp or wet locations. This appliance must not be placed on or near any objects that heat up (such as a gas or electric hob). Keep it away from the direct sunlight.
- Do not use the appliance if the mains lead or extension cord is damaged or overloaded.
- Always make sure the appliance is off before you unplug it or before cleaning.
- In order to avoid electrical shock hazard, do not touch the plug by wet hand. When removing the plug from the wall socket hold it by the body.
- Ensure that the mains cord of the kettle is kept away from the surfaces which can damage it, do not kink the mains cord and never place inappropriate objects on it.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by a service center specialist or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Never immerse the kettle, mains cable, the plug, or base unit in water or any other liquid.
- Never use abrasive cleaning agents and/or chemically aggressive liquids (such as petrol or acetone) to clean the appliance.
- This kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions by a person responsible for their safety.
- There are no user-serviceable parts inside - refer to qualified service personnel. Never temper your kettle!
- In order to avoid a hazard, do not operate the kettle if the mains cord or plug are damaged, or if the appliance malfunctions or is damaged in any way. Please refer to your service center.

- At the end of life do not throw away the kettle, but hand it in at an official collection point for recycling.
- Save this user's manual, guarantee leaflet and sales receipt. Please hand over the documents in case you will present this kettle to another person.

DESCRIPTION

1. Lid opening button
2. Lid with a fixation mechanism
3. Nose
4. Filter
5. Base. Rotation by 360° on the base due to the central location of the contact set; the power cord storage
6. Switch
7. Handle
8. Water level indicator

USING THE APPLIANCE

Before first use

- Make sure that the voltage indicated on the rating plate (located on the body of the appliance) is the same as the supply voltage in your home.
- Rinse the kettle and scale filter under the tap.

Using your kettle

1. Remove the kettle from the base and fill to the desired level between the 0.5 Liter and 1.2 Liter marks.
2. Close the lid firmly and place back on the base.
3. To switch the kettle on, insert the plug in the wall socket and press down the upper half of the on/off switch. When the water has boiled the kettle will switch off automatically.
4. Disconnect from the mains supply after using.

WARNING!

Never switch on the empty kettle!

MAINTENANCE AND CLEANING

- Remove the plug from the wall socket and let the appliance cool down before cleaning.
- Pull the filter out, rinse in warm water removing any scale by means of a gentle brush. Refitting is the reverse of removal.
- Use a soft moist tissue cloth to clean the exterior of the kettle and then rub dry.

WARNING!

Never immerse the kettle, the base unit as well as mains cord and the plug in water or any other liquid.

CLEANSING OF THE PLATE, WHICH COVERS THE HEATING ELEMENT

The kettle has a covered heating element, which does not suffer corrosion. In some time crust in the form of stains, resembling rust, may form on the plate, which covers the heating element. We draw your attention to the fact, that it is not rust! The crust can be removed with special cleaning substances. After cleansing with such means the kettle must be washed thoroughly with clean water.

SPECIFICATION

Plastic body

Volume: 1.2 Liters

Power consumption: 2000 w

Power requirement: 220-240 v ~ 50/60 hz

Hidden heating element

Lid-operating button

Power cord storage



BOUILLLOIRE SFK.801

MODE D'EMPLOI

Nous vous félicitons pour l'achat de la bouilloire SFK.801.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE

Il faut tenir compte des mesures de sécurité lors de l'emploi de la bouilloire mais également de tout autres appareils électriques. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil électrique. Suivez scrupuleusement les recommandations reprises dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout traumatismes ou détériorations de biens.

- Ne remplissez pas la bouilloire avec de l'eau au-dessus de la marque de niveau maximum (1.2 L).
- Il est interdit de faire bouillir dans la bouilloire des liquides autres que l'eau potable.
- Ne touchez pas les surfaces chauffantes de la bouilloire, déplacez la bouilloire en la tenant par la poignée. Soyez prudent lorsque vous déplacez la bouilloire remplie d'eau chaude.
- Ne branchez pas la bouilloire avec le couvercle ouvert afin d'éviter les traumatismes et l'apparition de situations dangereuses. N'ouvrez pas le couvercle et ne rajoutez pas de l'eau durant le bouillage.
- N'utilisez pas la bouilloire sur des surfaces inclinées ou instables.
- N'utilisez pas la bouilloire dans des endroits où il peut se trouver des substances facilement inflammables.
- N'utilisez pas la bouilloire dans des endroits avec une humidité élevée, à proximité d'une source de chaleur. Ne permettez pas l'influence prolongée des rayons solaires sur l'appareil électrique.
- N'utilisez pas pour le branchement des rallonges électriques surchargées ou détériorées.
- Débranchez la bouilloire du réseau électrique à la fin de son utilisation et avant son nettoyage.
- Ne touchez pas la fiche du cordon électrique avec des mains humides afin d'éviter tout risque d'électrocution. Lors du débranchement de la bouilloire du réseau électrique, tirez avec une main la fiche du cordon électrique.
- Faites attention à ce que le cordon électrique ne soit pas en contact avec des surfaces capables de le détériorer, n'enroulez pas le cordon électrique et posez pas sur lui des objets.
- N'utilisez pas la bouilloire si le cordon électrique ou sa fiche est endommagé afin d'éviter tout risque d'électrocution. En cas d'endommagement du cordon électrique son remplacement doit être réalisé par un spécialiste du service après-vente ou par une électricien spécialisé.
- Ne plongez jamais la bouilloire, le support, le cordon électrique et sa fiche dans de l'eau ou un tout autre liquide.
- N'utilisez pas pour le nettoyage de la bouilloire de matériaux abrasifs et de produits nettoyants chimiques agressifs ou d'aérosols.
- La bouilloire n'est pas prévue pour être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans un contrôle adéquat. De même, elle n'est pas prévue pour être utilisé par des personnes n'ayant pas de connaissances

suffisantes dans l'utilisation d'appareils électriques et n'ayant pas pris connaissance du mode d'emploi.

- Il est interdit de démonter et remonter la bouilloire soi-même afin d'éviter l'apparition de situations dangereuses.
- Si la bouilloire fonctionne mal mais également en cas de détériorations mécaniques ou autres de l'appareil, du cordon électrique ou de sa fiche, adressez-vous au centre de service après-vente. Ne branchez pas la bouilloire tant que le défaut n'est pas éliminé afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- A la fin du délai de service, la bouilloire doit être recyclée conformément aux règles de recyclage des appareils électriques.
- Conservez ce mode d'emploi, le talon de garantie et la facture. En cas de transmission de la bouilloire à un autre propriétaire, transmettez la documentation avec l'appareil électrique.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Bouton pour ouvrir le couvercle
2. Couvercle avec mécanisme de fixation
3. Bec
4. Filtre
5. Base. Orientation de 360° sur la base grâce au positionnement central du groupe de contact ; compartiment pour le rangement du cordon électrique
6. Interrupteur
7. Manche
8. Fenêtre pour le contrôle du niveau d'eau

EMPLOI

Avant la première utilisation

- Avant le branchement de la bouilloire au réseau électrique, assurez-vous que la tension du réseau électrique correspond à la tension indiquée sur le corpus de l'appareil électrique.
- Avant la première utilisation, nettoyez la bouilloire et le filtre interchangeable anti-dépôt avec de l'eau propre.

Utilisation

1. Retirez la bouilloire du support et remplissez-la avec de l'eau sans dépasser la marque de niveau maximum (1,2 l).
2. Fermez bien le couvercle et mettez la bouilloire sur le support.
3. Branchez la bouilloire au réseau électrique et appuyez sur l'interrupteur. La bouilloire s'arrêtera automatiquement quand l'eau bouillera.
4. Débranchez la bouilloire du réseau électrique après utilisation.

ATTENTION !

N'allumez jamais la bouilloire vide!

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

- Avant le nettoyage, débranchez la bouilloire du réseau électrique et assurez-vous qu'elle a complètement refroidi.
- Pour nettoyer le filtre, retirez-le et lavez-le sous un jet d'eau chaude en utilisant une brosse de nylon. Après le nettoyage, remettez le filtre à sa place.
- Frottez le corpus de la bouilloire avec un chiffon doux humide et ensuite séchez-le.

ATTENTION !

Ne plongez jamais la bouilloire, le support, le cordon électrique et sa fiche dans de l'eau ou un tout autre liquide.

NETTOYAGE DE LA PLAQUE FERMANT L'ÉLÉMENT CHAUFFANT

La bouilloire a un élément chauffant fermé ne rouillant pas. Avec le temps, il peut se former un dépôt sous la forme de tâches semblables à de la rouille sur la plaque. Nous attirons votre attention sur le fait que ce n'est pas de la rouille ! Le dépôt se formant peut être éliminé à l'aide de produits nettoyant spéciaux. Il faut laver la bouilloire avec de l'eau propre après le nettoyage avec ce type de produits.

Puissance:

SPECIFICATION

Matériau du corpus: plastic

Contenance: 1,2 litre

Puissance: 2000 w

Alimentation électrique : tension 220-240v et fréquence 50/60hz

Élément chauffant caché

Bouton pour l'ouverture du couvercle

Emplacement pour le cordon



ЧАЙНИК SFK.801

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Поздравляем с приобретением чайника SFK.801.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации чайника, а также иных электроприборов, следует обращать особое внимание на меры безопасности. Прежде, чем использовать этот электроприбор, внимательно прочтите инструкцию. Во избежание травм или повреждений имущества строго следуйте приведенным в данной инструкции рекомендациями.

- Не наполняйте чайник водой выше отметки максимального уровня (1,2 л).
- Запрещается кипятить в чайнике иные жидкости, кроме питьевой воды.
- Не прикасайтесь к нагревающимся поверхностям чайника, переносите чайник, держа его за ручку. Соблюдайте осторожность при обращении с чайником, наполненным горячей водой.
- Во избежание травм и возникновения опасных ситуаций не включайте чайник с открытой крышкой. Не открывайте крышку и не доливайте воду во время кипячения.
- Не эксплуатируйте чайник на наклонных или неустойчивых поверхностях.
- Не эксплуатируйте чайник в местах, где могут находиться легко-воспламеняющиеся вещества.
- Не эксплуатируйте чайник в местах с повышенной влажностью, вблизи источников тепла. Не допускайте длительного воздействия на электроприбор прямого солнечного света.
- Не используйте при подключении поврежденные или перегруженные удлинители.
- Отключайте чайник от электросети по окончании использования и перед чисткой.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке сетевого шнура мокрыми руками. При отключении чайника от электросети беритесь рукой только за корпус вилки сетевого шнура.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не касался поверхностей, способных его повредить, не перекручивайте шнур и не ставьте на него посторонние предметы.
- Во избежание поражения электрическим током не эксплуатируйте чайник, если поврежден сетевой шнур или вилка сетевого шнура. В случае повреждения сетевого шнура его замену должен выполнить специалист сервисного центра или квалифицированный электрик.
- Никогда не погружайте чайник, подставку-основание, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не используйте при чистке чайника абразивные материалы и химически агрессивные моющие средства или аэрозоли.
- Чайник не предназначен для использования детьми или недееспособными взрослыми без надлежащего контроля, а также лицами, не имеющими достаточных навыков по использованию

электроприборов и не знакомыми с инструкцией по эксплуатации.

- Во избежание возникновения опасных ситуаций запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать чайник.
- Если чайник функционирует неправильно, а также при механических или иных повреждениях самого прибора, сетевого шнура или его вилки, обратитесь в сервисный центр. Во избежание поражения электрическим током не включайте чайник, пока неисправности не будут устранены.
- По окончании срока службы чайник должен быть утилизирован в соответствии с правилами утилизации электроприборов.
- Сохраните эту инструкцию, гарантийный талон и товарный чек. В случае передачи чайника другому владельцу, передайте документацию вместе с электроприбором.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Кнопка открывания крышки
2. Крышка с механизмом фиксации
3. Носик
4. Фильтр
5. База. Вращение на 360° благодаря центральному расположению контактной группы; отсек для хранения сетевого шнура
6. Выключатель
7. Ручка
8. Индикатор уровня воды

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым использованием

- Перед подключением чайника к электросети удостоверьтесь в том, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на корпусе электроприбора.
- Перед первым использованием промойте чайник и съемный фильтр против накипи чистой водой.

Использование

1. Снимите чайник с подставки и наполните водой не выше отметки максимального уровня (1,2 л).
2. Плотнo закройте крышку и установите чайник на подставку.
3. Подключите чайник к электросети и нажмите на выключатель. Когда вода закипит, чайник отключится автоматически.
4. После использования отключите чайник от электросети.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не включайте пустой чайник!

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Перед чисткой отключите чайник от электросети и убедитесь в том, что он полностью остыл.
- Чтобы почистить фильтр, снимите его и промойте под струей горячей воды, используя нейлоновую щетку. После чистки установите фильтр на место.
- Корпус чайника протрите мягкой влажной салфеткой, затем вытрите насухо.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не погружайте чайник, подставку-основание, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.

Удаление накипи

Минеральные вещества, содержащиеся в водопроводной воде, могут приводить к образованию осадка на внутренних поверхностях чайника. Чтобы удалить накипь, наполните чайник водой до отметки максимального уровня и добавьте в воду несколько капель белого уксуса. Оставьте раствор в чайнике на 12 часов или на ночь. Затем вылейте эту воду, наполните чайник чистой водой, вскипятите и вылейте воду.

ЧИСТКА ПЛАСТИНЫ, ЗАКРЫВАЮЩЕЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Чайник имеет закрытый нагревательный элемент, не подвергающийся коррозии. Со временем на пластине, закрывающей нагревательный элемент, может образовываться накипь в виде пятен, похожих на ржавчину. Обращаем ваше внимание, что это не ржавчина! Образовавшуюся накипь можно удалять при помощи специальных чистящих средств. После чистки с использованием таких средств чайник необходимо тщательно промыть чистой водой.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Корпус из пластика
Емкость 1,2 литра
Мощность: 2000 вт
Электропитание: напряжение 220-240 в и частота 50/60 гц
Тип нагревательного элемента: закрытый
Кнопка для открывания крышки
Отсек для шнура



Утилизация устройства

Утилизация устройства

- Позаботьтесь об окружающей среде! Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов.
- Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.
- Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде.
- При замене неисправного электроприбора на новый юридическую ответственность за утилизацию должен нести продавец.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в виде группы цифр в серийном номере, расположенном на корпусе прибора.

П Р И М Е Р неделя | год номер продукта

4510 - 12345

45 - сорок пятая неделя
10 - последние две цифры года
12345 - номер продукта

Дату изготовления следует читать:
4510 - 12345 - 45-я неделя 2010 года

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 5 годам, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Сертификат
РОСС RU.0001.11ME10.B10930
выдан 09.06.2010 ОС ТЕСТБЭТ

119334, Москва, Андреевская наб., 2,
т/ф (495)665 7929
<http://www.testbet.ru>

Making life colorful and enjoy is the goal and endeavour of us all. This also includes designer items of practical use: This is our guiding principle!

A lot of household appliances are important and useful occupants of our homes however, they are often the ugly ducklings of the family. That's why we came up with the idea to develop attractive and appealing household products.

All our products are invented and engineered in Switzerland

Martin Stadler,
CEO Stadler Form.

Наша общая цель — наслаждаться процессом, делая жизнь яркой. Она также подразумевает внедрение дизайнерских вещей в повседневную жизнь человека — это наш основной принцип!

Множество бытовых приборов являются важными и полезными обитателями нашего дома, вместе с тем, они часто «гадкие утята» в семье. Именно поэтому мы пришли с идеей развивать привлекательную и стильную технику для дома. Все наши продукты придуманы и разработаны в Швейцарии.

Martin Stadler,
Генеральный директор Stadler Form.

